



MUNICIPAL
Gazette
 MUNICIPALE
 DE—OF
Montreal

Deuxième année - No. 14
 Second year -

8 Mai 1905
 May

Les abonnements sont reçus chez
 Le Trésorier de la Ville de Montréal,
 Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
 être adressées au directeur de
 "LA GAZETTE MUNICIPALE"
 Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
 The City Treasurer of Montreal
 City Hall

All other communications should be
 addressed to the managing-editor of
 "The Municipal Gazette"
 City Hall

TELEPHONE : MAIN 4240

Parait le lundi matin
 Published every Monday
 morning
 Abonnements \$2 par an
 Subscriptions a year
 Payables d'avance
 Payable in advance

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
 Official organ of the Corporation of the City of Montreal
 CANADA

RAPPORT ANNUEL

DE

L'Inspecteur des Chaudières

Pour l'exercice 1904.

A M. le Président et à Messieurs les Membres de la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous soumettre le vingt-cinquième rapport annuel de ce département pour l'exercice finissant le 31 décembre 1904.

Le travail accompli est indiqué sous les titres ci-dessous :

- (1) Inspection des chaudières à vapeur;
- (2) Examen des personnes devant être préposées aux chaudières à vapeur et aux machines;
- (3) La fumée;
- (4) Faire faire les réparations aux machines du Département des Incendies;
- (5) Services rendus à d'autres Commissions.

Inspection des chaudières à vapeur

Visites d'inspection	1542
Inspections intérieures et extérieures	856
Visites spéciales	203
Epreuves hydrauliques	787
Epreuves hydrostatiques	123

Voici les résultats de ces visites :

Chaudières condamnées comme étant dangereuses	11
Chaudières trouvées imparfaites	133
Chaudières installées durant l'année, dont 11 étaient des chaudières d'occasion	100
Avis d'inspection et avis relatifs à la fumée signifiés	409
Certificats octroyés	727

Aspirants Mécaniciens

Permis accordés	548
Incompétents	97

La Fumée

Je dois dire ici, que vers la fin de l'année, il a été fait moins de plaintes relativement à la fumée, grâce aux efforts sérieux déployés par les industriels pour remédier à cet inconvénient. J'ai rendu témoignage dans 27 causes devant la Cour du Recorder.

ANNUAL REPORT

OF THE

Boiler Inspector

For the year 1904.

To the Chairman and Members of the Fire and Light Committee.

Gentlemen,

I have the honor to submit the twenty-fifth annual report of this department for the year ending 31st December, 1904. The work is classed under the following heads :

- (1) Inspections of steam boilers;
- (2) Examination of persons to take charge of steam boilers and engines;
- (3) Smoke nuisance;
- (4) Attending repairs to Fire Department machinery.
- (5) Services rendered other committees.

Inspection of Steam Boilers.

Visits of inspection	1542
Internal and external inspections	856
Special visits	203
Hydraulic tests	787
Hydrostatic tests	123

Results of these visits were as follows :

Boilers condemned as unsafe	11
Boilers found imperfect	133
Boilers erected during the year, of which 11 were second hand	100
Notices of inspections served re smoke nuisance	409
Certificates issued	727

Candidates for Engineers' Licenses.

Licenses issued	548
Failed to pass examinations	97

Smoke Nuisance.

It may be mentioned here, that towards the end of the year, there was a less number of complaints against smoke, owing to the increasing number of efforts of manufacturers to abolish the nuisance.

Attending Recorder's Court, 27 cases.